RP- 3 — REPUBLICA DEL ECUADOR — $/. 500,000

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO: 1976 (9)

Denominación de la Compañía según sus Estatutos:	SIGLAS	Registro Unico de Contribuyentes No.	No. EXPEDIENTE
NAVECUADOR S.A.		0990137331001	5210-72

	Ciudad	Calle y No.	Teléfono	Casilla Correos	Cable
PRINCIPAL	Gquil.	Malecón # 1401	511290	1067	
SUCURSAL(ES)					

Período del Balance: De: 1 de Enero de 197 6 ; Al 31 de Diciembre de 197 6

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

	NOMBRES	C.I. PASAPORTE	NACIONALIDAD
1.– ADMINISTRADORES:			
Presidente:	INGE KRUGER DE ALTGELT		ECUATORIANA
Vicepresidente:	CLAUS RIEMANN ELKAN	09-0030414	ALEMANA
Gerente(s)			
Directores o Vocales Principales:	INGE KRUGER DE ALTGELT		ECUATORIANA
	ERNA MARIA SCHWARZ DE RIEMANN		ECUATORIANA
	ETE HOPPE	09-0336242	ALEMANA
Directores o Vocales Suplentes:	ERNESTO G. ALTGELT		ARGENTINA
	CAP. FRANCESCO BUILA		ITALIANA
2.– COMISARIOS:			
Principal	ECON. RENE ALARCON	09-00843921	ECUATORIANA
Suplente	WERNER A. LEDER	09-0324917	SUIZA
3.– COMITE DE VIGILANCIA			

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE(S) LEGAL (ES)

Nombre(s) CLAUS RIEMANN Nacionalidad ALEMANA
Cargo (s) GERENTE

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR
REPRESENTANTE(S) PERMANENTE(S) EN EL ECUADOR:

Nombre(s) _____ Nacionalidad _____
Cargo(s) o Designación(es) _____ Carnet de Domiciliación No. _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

HUGO BENITES CONTRERAS — Nombres y Apellidos (Persona Natural)
ECUATORIANA — Nacionalidad
Denominación de la Persona Jurídica: _____
Dirección: _____

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)

La Compañía está Amparada
LEY DE FOMENTO: Industrial ☐; Agropecuario ☐; Turismo ☐; Otra ☐; Clasificación: _____
ACUERDO INTERMINISTERIAL No. _____ Fecha _____

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS
Recibido hoy día [illegible] de 197[illegible]
a las 11 de la [illegible] anexos
contantes en [illegible] TIFICO
EL SECRETARIO

CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES: 1 2 3 4 5

EJEMPLAR PARA
BALANCE — C.R. PROB. 1077-169-00
SUMARIO — LA
ANALISIS
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

DATOS SOBRE LA DIRECCION DE LA EMPRESA

	APELLIDOS Y NOMBRES	CED. IDENTIDAD PASAPORTE	Cargo o función que desempeña	NACIONALIDAD
20.00 DIRECCION FINANCIERA	CLAUS RIEMANN	09-0030414	GERENTE	ALEMANA
30.00 DIRECCION COMERCIAL				
40.00 DIRECCION TECNICA				

PROCEDENCIA DEL PERSONAL

NACIONALIDAD	No. DE EMPLEADOS EN CARGOS: DIRECTIVOS	TECNICOS	ADMINISTRATIV	No. de OBREROS CALIFICADOS	NO CALIFICADOS	TOTAL
10.00 ECUATORIANA	2					2
20.00 DE OTROS PAISES DEL AREA ANDINA: Boliviana, Colombiana, Chilena, Peruana, Venezolana						
30.00 DE OTROS PAISES DE LA ALALC.: Argentina, Brasileña, Mexicana, Paraguaya, Uruguaya	1					1
40.00 DE ESTADOS UNIDOS DE A						
50.00 DE ALEMANIA FEDERAL Y DE JAPON	2					2
60.00 DE OTROS PAISES	1					1

INFORMACIONES LABORALES

CONCEPTO	EMPLEADOS	OBREROS Calificados	No calificados
10.01 Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte de Costo de Ventas)			
10.02 Aportes Patronales al I.E.S.S.			
10.03 Aportes individuales al I.E.S.S. (descontados a trabajadores o pagados por la Empresa)			
10.04 Fondo de Reserva de Trabajadores			
10.05 Indemnizaciones Laborales Pagadas			
10.06 15% de Utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. del T.)			
10.07 Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesional, etc.)			
TOTAL			

Offset e Imp. "CEVALLOS" - Quito

LOCALIZACION DE LAS PLANTAS INDUSTRIALES DE LA EMPRESA:

LUGAR:	CANTON:	PROVINCIA:

	ACTIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
10.00	DISPONIBLE			81.343,63	10.00
	10.01 Caja y bancos	81.343,63			
12.00	INVERSIONES				12.00
	12.01 Acciones				
	12.02 Bonos				
	12.03 Obligaciones				
	12.04 Cédulas hipotecarias				
	12.05 Cuentas en participación				
	12.06 Acciones propias readquiridas				
	12.07 otras inversiones (precisar y adjuntar detalle)				
14.00	DEUDORES			375.000,-	14.00
	14.01 Cuentas por cobrar	375.000,-			
	14.02 Obligaciones por cobrar				
	14.03 Anticipos				
	14.04 Accionistas o socios por acciones o aportaciones suscritas no pagadas				
	14.05 MENOS: Provisión para incobrables				
16.00	INVENTARIOS				16.00
	16.01 Productos terminados y/o mercaderías en almacén				
	16.02 Productos en proceso				
	16.03 Materias primas				
	16.04 Suministros y materiales				
	16.05 Repuestos y accesorios				
	16.06 Importaciones en tránsito				
	16.07 MENOS: provisiones				
18.00	GASTOS ANTICIPADOS				18.00
	18.01 Intereses anticipados				
	18.02 Seguros anticipados				
	18.03 Impuestos anticipados				
	18.04 Otros. (precisar y adjuntar detalle)				
	A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE	456.343,63			
20.00	FIJO NO DEPRECIABLE				20.00
	20.01 Terrenos				
	20.02 Maquinarias y equipos en montaje				
	20.03 Proyectos y construcciones en curso				
	20.04				
22.00	FIJO DEPRECIABLE	Valor de adquisición	Deprec. Acumulada		22.00
	22.01 Edificios				
	22.02 Instalaciones en edificios				
	22.03 Maquinarias				
	22.04 Equipos				
	22.05 Muebles y enseres				
	22.06 Vehículos				
	22.07				
	22.08				
	22.09				
24.00	INTANGIBLES	Valor de adquisición	Amortiz. Acumulada		24.00
	24.01 Patentes				
	24.02 Marcas				
	24.03 Diseños industriales				
	24.04 Derechos de autor				
	24.05 Concesiones				
	24.06				
26.00	CARGOS DIFERIDOS	Valor inicial	Amortiz. Acumulada	50.843,80	26.00
	26.01 Gastos de constitución	50.843,80		50.843,80	
	26.02 Gastos de investigación				
	26.03 Gastos de exploración				
	26.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
28.00	REVALORIZACIONES	Valor de Reavaluo	Deprec. Acumulada		28.00
	28.01 Terrenos				
	28.02 Edificios				
	28.03 Maquinarias				
	28.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
30.00	DESVALORIZACIONES (menos)				30.00
	30.01 De bienes raíces				
	30.02 De activos depreciables y otros				
	B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE		50.843,80		
	TOTAL DEL ACTIVO (A+B)			507.187,43	

	PASIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
11.00	ACREEDORES			28.000,-	11.00
	11.01 Proveedores en el país				
	11.02 Proveedores en el exterior				
	11.03 Bancos privados en el país				
	11.04 Bancos privados en el exterior				
	11.05 Otras instituciones financieras privadas				
	11.06 Instituciones de crédito público				
	11.07 Gastos por pagar				
	11.08 Obligaciones emitidas (art. 236 Ley de Cías)	28.000,-			
	11.09 Anticipos de clientes				
	11.10 Dividendos a accionistas o socios				
13.00	DEUDAS FISCALES				13.00
	13.01 Deudas al fisco				
	13.02 Deudas al IESS				
	13.03 Deudas a otras instituciones públicas				
15.00	PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS				15.00
17.00	INGRESOS ANTICIPADOS				17.00
	17.01 Intereses no ganados				
	17.02 Arrendamientos no ganados				
19.00	UTILIDADES DIFERIDAS				19.00
21.00	DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION				21.00
23.00	APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS				23.00
25.00	OTRAS ASIGNACIONES DE LA CASA MATRIZ				25.00
	TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE	28.000.-		28.000.-	
	PATRIMONIO NETO				
27.00	CAPITAL SOCIAL			500.000,-	27.00
	27.01 Acciones o aportaciones de compañías nacionales		500.000.-		
	27.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras				
29.00	RESERVAS				29.00
	29.01 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías.				
	29.02 Otras reservas legales				
	29.03 Reserva estatutaria				
	29.04 Reserva facultativa				
31.00	CAPITAL SUPERAVIT				31.00
	31.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos				
	31.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos				
	31.03 Otras (donaciones, etc)				
	31.04 MENOS: Déficit por desvalorizaciones				
33.00	RESULTADOS			(20.812,57)	33.00
	33.01 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores				
	33.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores		(15.255,25)		
	33.03 Utilidades del ejercicio				
	33.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio		(5.557,32)		
	TOTAL PATRIMONIO NETO			479.187,43	
	TOTAL DEL PASIVO Y DEL PATRIMONIO NETO			507.187,43	

	CUENTAS DE ORDEN	
10.00	Fianzas gerantías y otras deudas solidarias	
20.00	Depósitos dados en gerantía por administradores y empleados	
30.00	Mercaderías dadas o recibidas en consignación	
40.00	Valores recibidos y dados en custodia, etc.	
50.00		
	TOTAL CUENTAS DE ORDEN	

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

_____nte al período del 1 de Enero al 31 de Diciembre de 76

	CONCEPTOS	EN EL PAIS	AL EXTRANJERO		
1000	INGRESOS OPERACIONALES POR:				
	1010 Ventas de mercaderías fabricadas y/o elaboradas por la sociedad				
	1012 Ventas de mercaderías no fabricadas o elaboradas por la sociedad				
	1014 Ventas de productos en proceso (intermedios o semielaborados)				
	1016 Ventas de productos agrícolas				
	1018 Ventas de productos de ganadería, silvicultura y avicultura				
	1020 Ventas de semovientes				
	1022 Ventas de productos de minas y canteras (excepto petróleo)				
	1024 Ventas de petróleo crudo				
	1026 Ventas de gas natural				
	1028 Ventas de otros productos				
	1030 Ventas de terrenos (anótese costo en renglón 30.54)				
	1032 Ventas de edificios, departamentos, oficinas, etc. (anótese costo en renglón 3055)				
	1034 Arrendamientos				
	1036 Editoriales, litografías, tipografías				
	1038 Energía eléctrica				
	1040 Radio y televisión				
	1042 Transporte				
	1044 Clínicas				
	1046 Hoteles				
	1048 Espectáculos				
	1050 Otros servicios				
	COSTOS				
2000	MERCADERIAS NO FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de ventas)				
–	2010 Inventario inicial				
–	2011 Compras en el país				
–	2012 Mercaderías importadas de países del Pacto Andino				
–	2013 Mercaderías importadas de otros países				
	2014 Inventario final (menos) (–)				
3000	MERCADERIAS FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de producción vendida)				
	3010 Materias primas utilizadas				
–	3011 Inventario inicial				
–	3012 Compras en el país				
	3013 Compras en otros países del Pacto Andino				
	3014 Compras en otros países				
	3015 Inventario final (menos) (–)				
–	3020 Mano de obra directa				
	3030 Gastos de fabricación				
–	3031 Suministros y materiales				
–	3032 Inventario inicial				
–	3033 Compras en el país				
–	3034 Compras en otros países del Pacto Andino				
	3035 Compras en otros países				
	3036 Inventario final (menos) (–)				
	3040 Mano de obra indirecta				
–	3041 Depreciación de activos fijos				
–	3042 Agua, luz, teléfono, etc.				
–	3043 Seguros				
–	3044 Combustibles y lubricantes				
–	3045 Repuestos y accesorios				
–	3046 Empaques y envases				
–	3047 Patentes, marcas, asistencia técnica y otros gastos por concepto de imputables como costos de fabricación				
–	3048 Mantenimiento y reparaciones				
–	3049 Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle)				
	3050 Inventario inicial de productos en proceso				
	3051 Inventario de productos en proceso (menos) costo total artículos terminados				
	3052 Inventario inicial de artículos terminados				
–	3053 Inventario final de artículos terminados (menos)				
	3054 Terrenos (costo)				
	3055 Edificios, departamentos, oficinas (costo)				
	UTILIDAD BRUTA				
4000	GASTOS DE VENTAS				
–	4010 Sueldos y jornales (no incluídos en costos)				
–	4012 Comisiones a empleados y particulares				
–	4014 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de ley (excepto 15 % trabajadores)				
–	4016 Gastos de viaje, viáticos y movilizaciones				
–	4018 Propaganda				
–	4020 Fletes				
–	4022 Otros				
5000	GASTOS ADMINISTRATIVOS			5.557,32	
–	5010 Sueldos y jornales (no incluídos en costos)				
–	5012 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de ley (excepto 15 % trabajadores)				
–	5014 Honorarios a miembros del directorio y otros	1.000,-			
–	5016 Arrendamientos de locales				
–	5018 Gastos de representación				
–	5020 Agua, luz, teléfono (no incluídos en costos)				
–	5022 Otras depreciaciones (no registradas en costos)				
–	5024 Amortización de intangibles				
–	5026 Amortización de diferidos				
–	5028 Impuestos (excepto de renta y adicionales)	785,58			
–	5030 Contribución de Superintendencia de Cías	512,74			
–	5032 Regalías pagadas (cías petroleras)				
–	5034 Otros	3.259,-			
	(PERDIDA) EN OPERACION				S/ 5.557,32
6000	OTROS INGRESOS				
	6010 Venta o redención de papeles fiduciarios, bonos, acciones, etc (utilidades percibidas)				
	6020 Dividendos por acciones y por participaciones en otras compañías				
	6030 Intereses devengados				
	6040 Comisiones devengadas				
	6050 Otros				
7000	OTROS GASTOS				
–	7010 Condiciones				
–	7012 Intereses pagados				
–	7014 Deudas incobrables (autorizadas por la Dirección General de Rentas)				
–	7016 Desvalorizaciones				
–	7018 Otros gastos no especificados				
	UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIONES DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)				
–	8010 15 % para trabajadores				
–	8020 Impuesto a la renta				
	UTILIDAD DESPUES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA).				S/ 5.557,32

DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266 Ley Cías)

Resuelta por la Junta General de Accionistas o Socios de——

	A.- UTILIDADES	
10.10	De ejercicios anteriores	
10.20	Del presente ejercicio (Cuenta 33.03 del balance)	
	SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)	
	B.- DISTRIBUCION	
20.01	15 % para trabajadores (Art. 96 del Código de Trabajo)	
20.02	Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores	
20.03	Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías)	
20.04	Para otras reservas legales (Leyes de Fomento)	
20.05	Reservas estatutarias	
20.06	Reservas facultativas	
20.07	Asignaciones especiales	
20.08	Reserva para readquisición de acciones propias	
20.09	Para dividendos a los accionistas en el país	
20.10	Para dividendos a los accionistas en el exterior	
20.11	Impuesto a la renta	
20.12		
	TOTAL DISTRIBUIDO	

MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIOS

NOTA IMPORTANTE: en las cuentas que aparecen en este formulario del Movimiento Financiero de Bienes y Servicios, deberán consignarse inversiones de adquisición e venta en el ejercicio.

ANEXO No. 1 — Correspondiente al período de 1 de Enero al 31 de Diciembre de 76

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO: MERCADO NACIONAL	Bolivia, Colomb. Chile, Perú, Vzla. AREA ANDINA	Agtna. Brasil Mxco. Parg. Urug. (ALALC)	ESTADOS UNIDOS	ALEMANIA FED' Y JAPON	OTROS PAISES
I.- EGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF						
10.0 Materias primas						
10.1 Productos semielaborados						
10.2 Productos terminados o mercaderías						
10.3 Suministros y materiales auxiliares						
10.4 Maquinarias						
10.5 Equipos y accesorios						
10.6 Muebles y enseres						
10.7 Vehículos						
10.8 Otros activos						
20. PAGOS POR TECNOLOGIA						
20.0 Patentes adquiridas						
20.1 Marcas adquiridas						
20.2 Diseños industriales						
20.3 Derechos de autor						
20.4 Asistencia técnica						
II.- INGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
30. VENTAS O EXPORTACIONES FOB						
30.0 Materias primas						
30.1 Productos semielaborados						
30.2 Productos terminados o mercaderías						
30.3 Suministros y materiales auxiliares						
30.4 Maquinaria						
30.5 Equipos y accesorios						
30.6 Muebles y enseres						
30.7 Vehículos						
30.8 Otros activos						
COBROS POR TECNOLOGIA						
40.0 Patentes						
40.1 Marcas						
40.2 Diseños industriales						
40.3 Derechos de autor						
40.4 Asistencia técnica						

ANEXO No. 2

CLASE DE EQUIPO, MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS FINALES QUE TIENEN MAYOR IMPORTANCIA EN EL RENDIMIENTO, COSTOS E INGRESOS DE LA EMPRESA

Correspondiente al período del ____ de ____ al ____ de ____ de ____

CONCEPTO	NOMBRE Y ESPECIFICACIONES
Equipo adquirido	
1)	
2)	
Materias Primas más importantes utilizadas	
1)	
2)	
3)	
Producto (s) Final (es) y/o servicios prestados	
1)	
2)	
3)	

ANEXO No. 3

PLANES DE INVERSION

1.— La empresa invertirá en el año próximo siguiente:	SI		NO	
2.— En caso afirmativo: El monto a invertir, en comparación con el presente año será:	MAYOR		% +	
	IGUAL			
	MENOR		% —	
3.— El principal destino de las inversiones será:	EXPANSION			
	RACIONALIZACION			
	REPOSICION			

Los infrascritos Gerente y Contador de la compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

NAVECUADOR S. A.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR
Reg. No. 770

Hemos revisado el Balance General, el Estado de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión, exponen fielmente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Econ. R. Olaizini B.
Comisario

Comisario

Lugar y Fecha Guayaquil, Abril 19 de 1977

SUPERINTENDENCIA